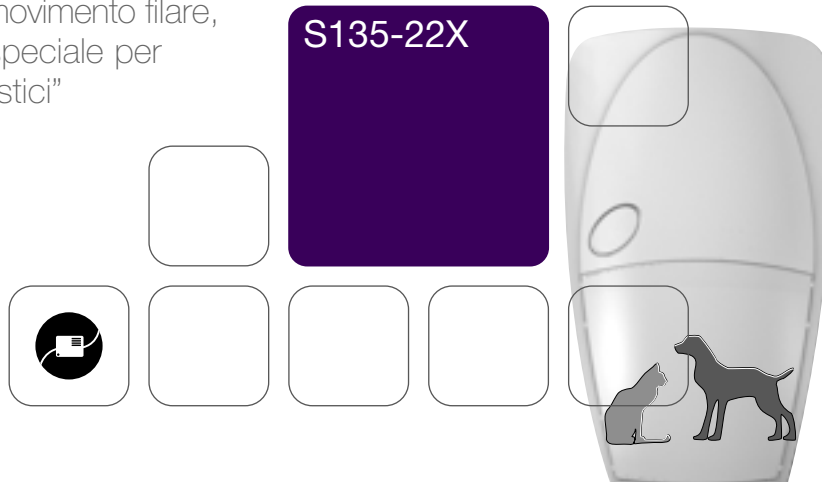


FR Guide d'installation

p. 2 Détecteur de mouvement LS filaire, 85°, 12 m, spécial animaux

IT Manuale di installazione

p. 16 Rivelatore di movimento filare,
85°, 12 m, "speciale per
animali domestici"



Sommaire

1. Présentation	2
2. Préparation	3
3. Réglages de détection	4
4. Règles de pose.....	5
4. Pose du détecteur	8
6. Raccordement.....	11
7. Test de fonctionnement.....	12
8. Caractéristiques.....	14

1. Présentation

Le détecteur spécial animaux, raccordé à la centrale mixte ou filaire, est utilisé pour la protection intérieure des locaux.

Il assure la protection volumétrique en faisant la distinction entre un intrus et un animal domestique (de poids inférieur à 12 kg en moyenne). Il détecte les variations de rayonnement infrarouge produites par un corps humain en mouvement dans une zone de détection de 85°.

Le principe de distinction repose sur 2 mesures analysées par le détecteur :

- la localisation : l'animal se déplace plus près du sol,
- la température : la chaleur de l'animal est beaucoup plus homogène que celle de l'homme.

Poids	Pelage de l'animal		
	Poil long	Poil moyen/dur	Poil ras
Supérieur à 25 kg	<i>détecteur non utilisable</i>	<i>détecteur non utilisable</i>	<i>détecteur non utilisable</i>
25 kg	<i>détecteur utilisable</i>	<i>détecteur non utilisable</i>	<i>détecteur non utilisable</i>
20 kg	<i>détecteur utilisable</i>	<i>détecteur utilisable</i>	<i>détecteur non utilisable</i>
12 kg	<i>détecteur utilisable</i>	<i>détecteur utilisable</i>	<i>détecteur utilisable</i>

ATTENTION : si plusieurs animaux séjournent dans la pièce, c'est leur poids total qui doit être pris en compte selon le tableau ci-dessus.

2. Préparation

Recommandations

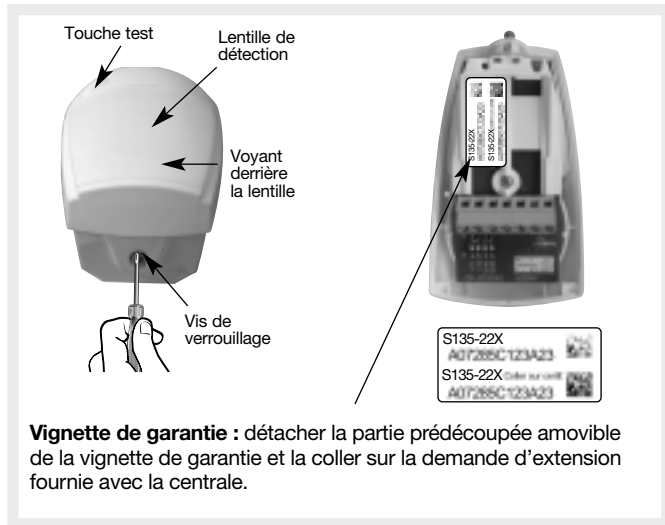
Tout accès aux composants internes peut endommager le produit par décharges d'électricité électrostatique.

Lors d'une intervention sur le produit prendre les précautions suivantes :

- éviter tout contact, direct ou par l'intermédiaire d'un outil métallique, avec les composants électroniques ou les parties métalliques des borniers de connexion,
- utiliser des outils non magnétiques,
- avant d'accéder aux composants internes, toucher une surface métallique non peinte telle qu'une canalisation d'eau ou un matériel électrique relié à la terre,
- limiter au maximum les déplacements entre deux accès aux composants internes. Sinon répéter l'opération ci-dessus avant chaque nouvelle intervention sur le produit.

Description et ouverture

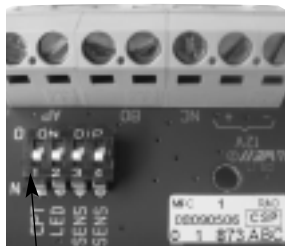
Ouvrir le boîtier du détecteur en desserrant la vis de verrouillage avec un tournevis cruciforme.



Vignette de garantie : détacher la partie prédécoupée amovible de la vignette de garantie et la coller sur la demande d'extension fournie avec la centrale.

3. Réglages de détection

Les micro-interrupteurs permettent d'effectuer les paramétrages ci-contre :



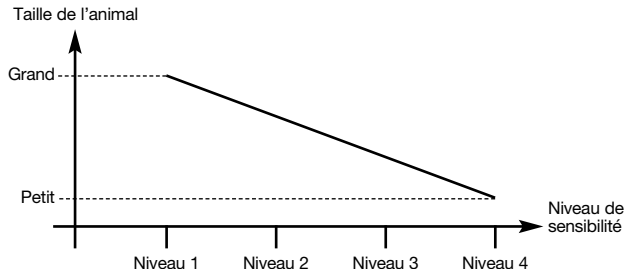
micro-interrupteurs

	Position obligatoire : détection si coupure de deux faisceaux en moins de 2 s
	Voyant éteint lors d'une détection (sauf pendant le mode test qui permet après un appui sur le "BP" test de vérifier la zone de détection)
	Voyant allumé lors de chaque détection
	Niveau 1 : sensibilité standard (réglage recommandé)
	Niveau 2 : sensibilité moyenne
	Niveau 3 : sensibilité forte
	Niveau 4 : sensibilité maxi

Dans la majorité des cas, le niveau 1 (réglage recommandé) et le respect des règles de pose permettent de protéger efficacement la pièce tout en évitant les déclenchements dus aux animaux domestiques.

Toutefois, selon l'animal domestique et la configuration de la pièce, il est possible de modifier le niveau de sensibilité du détecteur, pour ajuster les zones de détection et de non détection de l'animal domestique.

A retenir :



ATTENZIONE: più piccolo è l'animale, più è possibile aumentare la sensibilità della rilevazione.

4. Règles de pose

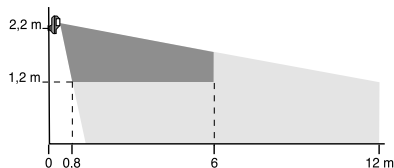
Le détecteur doit être placé :

- à une hauteur de 2,20 m de préférence, parallèle au mur,
- de manière à ce qu'aucun animal ne puisse atteindre les zones interdites.

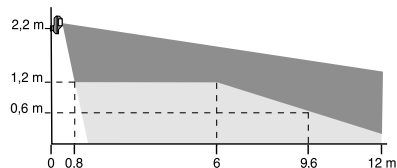
ATTENTION

- En fonction de la pièce et/ou de l'animal, la hauteur de fixation (se mesure à partir du centre de la lentille du détecteur) peut être ajustée.
- Attention, lorsque le détecteur n'est pas fixé à 2,2 m du sol, la limite entre la zone de détection et de non détection varie. Par exemple, pour une fixation du détecteur à 2 m, la limite n'est plus de 1,2 m mais de 1 m.

Zone de détection pour les animaux de moins de 6 kg



Zone de détection pour les animaux de plus de 6 kg



■ zone interdite aux animaux

■ zone autorisée aux animaux

Le détecteur doit être placé :

- perpendiculairement aux issues à protéger, la détection volumétrique est plus efficace quand l'intrus coupe perpendiculairement les faisceaux (Fig. 1),
- orienté vers l'intérieur du local à protéger,
- de manière à ce que la zone de détection ne croise pas celle d'un autre détecteur de mouvement (Fig. 2).

Le détecteur ne doit pas être placé :

- dans un endroit susceptible d'être frappé directement par les rayons du soleil ou par une source lumineuse très puissante,
- en face ou au-dessus d'une source de chaleur,
- à l'extérieur ou dans un courant d'air,
- directement sur une paroi métallique ou proche de sources de parasites (compteurs électriques...) ou de ventilation,
- en face d'un escalier accessible aux animaux.

Fig. 1

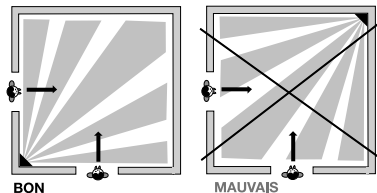
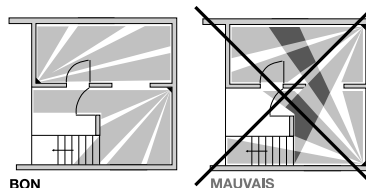


Fig. 2



5. Pose du détecteur

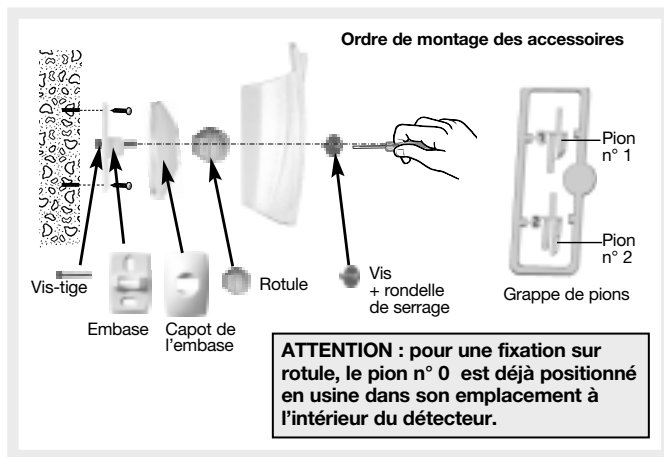
Avant la fixation, percer le gabarit passe-câble du socle selon l'emplacement prévu du (ou des) câble(s).

Le détecteur peut être fixé au mur selon 3 types de fixation :

- sur rotule,
- à plat (conseillée),
- ou en angle.

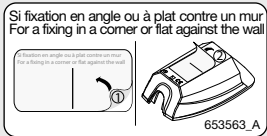
Aux 3 types de fixation correspond un n° de pion d'autoprotection :

- sur rotule : pion n° 0,
- à plat : pion n° 1,
- en angle : pion n° 2.



ATTENTION : Pour des raisons de sécurité, le montage du pion d'autoprotection est obligatoire. En cas d'oubli ou de montage incorrect de ce pion, le voyant test du détecteur clignote en permanence quand celui-ci est clipsé sur son socle.

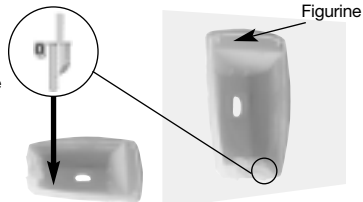
ATTENTION : en cas de fixation du détecteur de mouvement en angle ou à plat contre un mur, coller l'étiquette (fournie dans le sachet accessoires), sur l'arrière du produit afin de masquer l'ouverture et d'empêcher l'entrée des insectes.



Fixation sur rotule

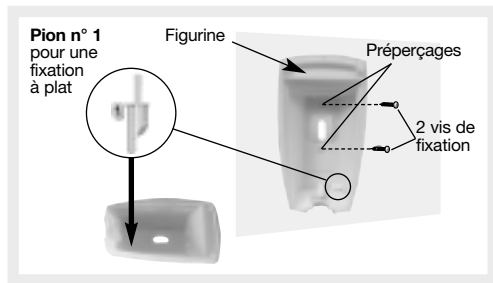
1. Positionner au mur l'embase à l'endroit choisi pour repérer les 2 trous de perçage.
2. Percer le mur.
3. Insérer la vis-tige par l'arrière de l'embase et fixer l'embase.
4. Positionner le capot de l'embase.
5. Assembler les deux parties de la rotule.
6. Insérer la rotule montée dans la vis-tige.
7. Positionner le socle du détecteur de mouvement (une figurine indique le sens de montage).
8. Visser la vis de serrage sans forcer de façon à pouvoir ajuster l'orientation du détecteur.

Pion n° 0
pour une
fixation
sur rotule
(déjà monté
en usine)



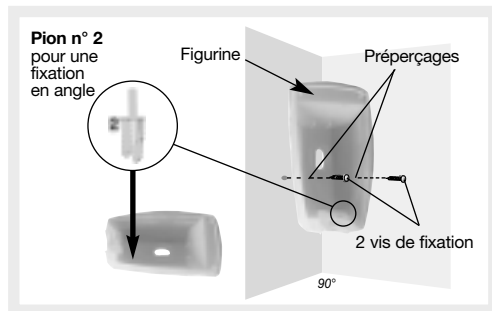
Fixation à plat (conseillée)

1. Pré-percer le socle du détecteur de mouvement aux 2 points de préperçages.
2. Positionner le socle au mur à l'endroit choisi pour repérer les trous de perçage (une figurine indique le sens de montage).
3. Percer le mur et fixer le socle.
4. Retirer le pion positionné en usine.
5. Détacher le pion n° 1 de la grappe fournie.
6. Positionner le pion dans son emplacement.



Fixation en angle

1. Pré-percer le socle du détecteur de mouvement aux 2 points de préperçages.
2. Positionner le socle au mur à l'endroit choisi pour repérer les trous de perçage (une figurine indique le sens de montage).
3. Percer le mur et fixer le socle.
4. Retirer le pion positionné en usine.
5. Détacher le pion n° 2 de la grappe fournie.
6. Positionner le pion dans son emplacement.



6. Raccordement

Le raccordement doit être effectué hors alimentation de la centrale.

La longueur maximale du câble entre la carte de la centrale Hager et le détecteur de mouvement le plus éloigné est de :

- 50 m si \varnothing des conducteurs = 0,6 mm,
- 150 m si \varnothing des conducteurs = 0,9 mm.

1. Passer le câble à travers l'orifice percé (**Fig. 1**).
2. Le câblage se fait ensuite sur le bornier qui se trouve à l'intérieur du capot (**Fig. 2 et 3**).

Fig. 1

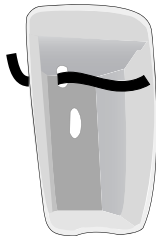
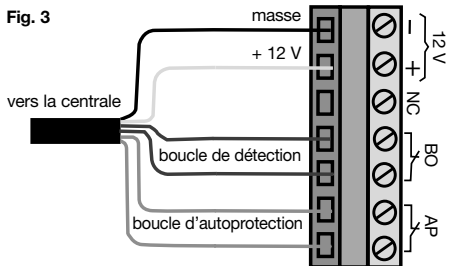


Fig. 2

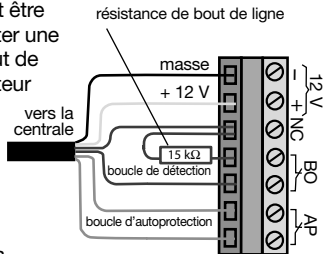


ATTENTION : pour des raisons de sécurité, ne pas dénuder les fils sur plus de 5 mm.

Fig. 3



La borne NC peut être utilisée pour ajouter une résistance de bout de ligne sur le détecteur le plus éloigné (valeur 15 k Ω , livrée avec la centrale Hager). Celle-ci permet la détection d'un court-circuit sur la boucle de détection.



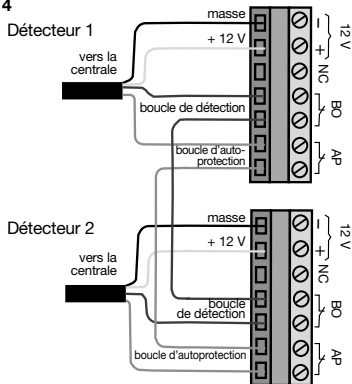
Détecteur le plus éloigné

3. Si plusieurs détecteurs doivent être raccordés en série, le câblage se fait selon le schéma de la Fig. 4.

ATTENTION

- Le nombre de détecteurs pouvant être câblés en série dépend de la batterie de secours de la centrale.
- Se référer à la notice livrée avec la centrale pour plus d'informations.

Fig. 4



7. Test de fonctionnement

Positionner le détecteur de mouvement sur son socle, resserrer la vis de fermeture et l'orienter approximativement s'il est monté sur rotule. Pour vérifier le bon fonctionnement du détecteur infrarouge, les tests suivants peuvent être effectués :

- liaison filaire (cf. § Vérification des liaisons filaires décrit dans la notice de la centrale).

"bip, intrusion entrée filaire X, groupe X"



ATTENTION : la centrale doit être en mode installation pour réaliser cette vérification.

Le test de fonctionnement consiste à vérifier 2 choses :

- la **non détection** de l'animal domestique,
- la **détection** d'un être humain.

Comment procéder ?

1. Appuyer sur la touche test du détecteur.

- ⇒ Le détecteur passe en mode test pour une période de 90 s.

ATTENTION

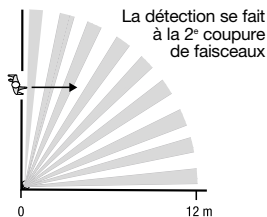
A la fin de cette période :

- **inhibition du détecteur de 90 s après chaque détection,**
- **plus d'éclairage du voyant test lors de chaque détection.**

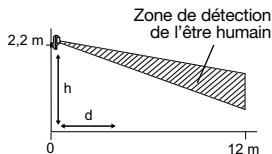
2. Tester la non détection de l'animal domestique. Laisser circuler l'animal domestique dans la pièce afin de vérifier la non détection.

- ⇒ Le voyant test ne doit pas s'éclairer.

La détection de l'être humain



A titre d'exemple, avec un réglage de sensibilité de niveau 1, lorsque le détecteur est fixé à 2,20 m de haut, un être humain debout de 1,70 m est détecté à partir de 4 m (d). Plus le niveau de sensibilité augmente, plus on réduit la distance "d" à partir de laquelle un être humain est détecté.



3. Tester la détection de l'être humain. Traverser la zone protégée perpendiculairement aux faisceaux.

- ⇒ A chaque mouvement détecté, le voyant test du détecteur doit s'éclairer.

4. Si les tests ne sont pas concluants :


- vérifier qu'aucun obstacle ne se situe entre la zone de détection et le détecteur,
- augmenter le niveau de sensibilité,
- modifier l'orientation du détecteur et/ou la hauteur de fixation du détecteur.

ATTENTION

Refaire un test depuis le début si changement :

- **du niveau de sensibilité de détection,**
- **de la hauteur de pose,**
- **de l'orientation du détecteur.**

8. Caractéristiques

Spécifications techniques	Détecteur de mouvement LS filaire, 85°, 12 m, spécial animaux S135-22X 
Détection infrarouge	détection volumétrique 12 m, 85 °
Types de fixation	<ul style="list-style-type: none"> • sur rotule • à plat (conseillée) • en angle
Usage	intérieur
Alimentation	12 V, par la centrale
Consommation	7 mA
Touche test	détection
Voyant	1
Température de fonctionnement	+ 10°C à + 40°C
Autoprotection	<ul style="list-style-type: none"> • ouverture • arrachement (sauf si monté sur rotule) • coupure de câble
Indices de protection mécanique	IP 31/ IK 04
Dimensions sans rotule	58 x 102 x 57 mm
Poids	100 g avec rotule



Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et autres pays européens disposant d'un système de collecte). Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En vous assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez vous adresser à votre municipalité, déchetterie ou au magasin où vous avez acheté le produit.



DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Fabricant : **Hager Security SAS**
 Adresse : **F-38926 Crolles Cedex - France**

FR

11

Type de produit : **Détecteur spécial animaux filaire**

Marque : **Hager**

Nous déclarons sous notre seule responsabilité que les produits auxquels se réfèrent cette déclaration sont conformes aux exigences essentielles des directives suivantes :

- **Directive CEM : 2004/108/CE**
- **Directive Basse Tension : 2006/95/CE**
- **Directive ROHS : 2002/95/CE**

conformément aux normes européennes harmonisées suivantes :

Références produits	S135-22X
EN 300 220-2 V2.1.2	
EN 300 330-2 V1.3.1	
EN 50130-4 (95) + A1 (98) + A2 (2002)	X
EN 55022 & 55024 (2002)	
EN 60950 (2006)	X
EN 301 489-1 V1.8.1	

Ces produits peuvent être utilisés dans toute l'UE, l'EEA et la Suisse

Crolles, le 14/03911

Signature :
 Patrick Bernard
 Directeur Recherche et Développement

Document non contractuel, soumis à modifications sans préavis.

Sommario

1. Presentazione.....	16
2. Preparazione	17
3. Opzioni di funzionamento	18
4. Istruzioni d'installazione.....	19
5. Installazione del rivelatore	22
6. Cablaggio	25
7. Test di funzionamento ...	26
8. Caratteristiche.....	28

1. Presentazione

Il rivelatore speciale per animali, collegato alla centrale mista radio-filare, viene utilizzato per proteggere locali in presenza di animali domestici.

Fornisce protezione volumetrica distinguendo tra un intruso e un animale (di peso inferiore a 12 kg in media). Rileva i cambiamenti nella radiazione infrarossa prodotta da un corpo umano in movimento in una zona di rilevazione di 85° di ampiezza e fino a 10 m di profondità.

Il principio di rilevazione si basa su due parametri:

- la localizzazione: l'animale si muove più vicino al suolo,
- la temperatura: il calore emesso da un animale è più omogeneo di quello emesso da un uomo.

Peso	Tipologia di pelo dell' animale		
	A pelo lungo	A pelo medio	A pelo raso
Superiore a 25 kg	<i>rivelatore non utilizzabile</i>	<i>rivelatore non utilizzabile</i>	<i>rivelatore non utilizzabile</i>
Fino a 25 kg	<i>rivelatore utilizzabile</i>	<i>rivelatore non utilizzabile</i>	<i>rivelatore non utilizzabile</i>
Fino a 20 kg	<i>rivelatore utilizzabile</i>	<i>rivelatore utilizzabile</i>	<i>rivelatore non utilizzabile</i>
Fino a 12 kg	<i>rivelatore utilizzabile</i>	<i>rivelatore utilizzabile</i>	<i>rivelatore utilizzabile</i>

ATTENZIONE: se all'interno del locale si trovano più animali, deve essere considerato il loro peso totale (vedi tabella).

2. Preparazione

Raccomandazioni

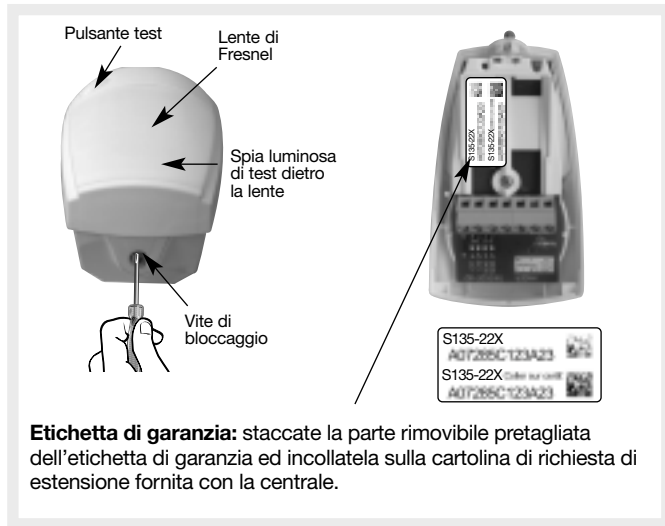
Una scarica elettrostatica proveniente dalle dita o da altri conduttori elettrostaticamente carichi può danneggiare i componenti elettronici del rivelatore.

Prima di maneggiare il rivelatore, prendete le seguenti precauzioni:

- toccate una superficie metallica (tubature dell'acqua, termosifoni o materiale elettrico collegato a terra),
- evitate di toccare i componenti elettronici,
- tenete a portata di mano il materiale necessario all'operazione,
- utilizzate utensili non magnetizzati,
- ricordate di toccare sempre una superficie metallica prima di riprendere il lavoro dopo una sospensione temporanea.

Descrizione e apertura

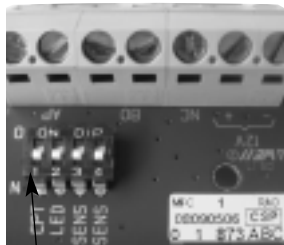
Aprirete l'involucro del rivelatore svitando la vite di bloccaggio con un cacciavite a croce.



Etichetta di garanzia: staccate la parte rimovibile pretagliata dell'etichetta di garanzia ed incollatela sulla cartolina di richiesta di estensione fornita con la centrale.

3. Opzioni di funzionamento

I micro-interruttori presenti all'interno hanno le funzioni descritte nella tabella a fianco:



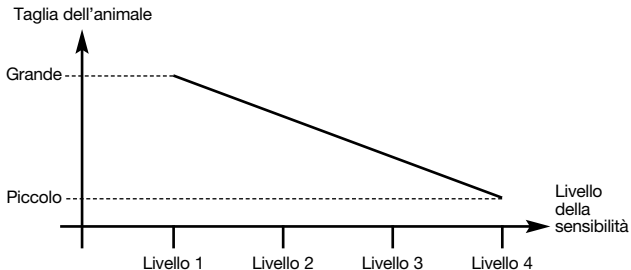
micro-interruttori

	Posizione obbligatoria: rilevazione in caso di interruzione di due fasci in meno di 2 sec
	Spia spenta durante una rilevazione (tranne durante la modalità test, che consente, dopo una pressione sul pulsante" test, di verificare la zona di rilevazione)
	Spia accesa ad ogni rilevazione
	Livello 1 : sensibilità standard (impostazione raccomandata)
	Livello 2 : sensibilità media
	Livello 3 : sensibilità alta
	Livello 4 : sensibilità massima

Nella maggior parte dei casi, il livello 1 (programmazione di fabbrica) ed il rispetto delle istruzioni di installazione consentono di proteggere efficacemente il locale, evitando completamente attivazioni indesiderate dovute agli animali domestici.

Tuttavia, a seconda dell'animale e della configurazione del locale, è possibile modificare il livello di sensibilità del rivelatore, per regolare le zone di rilevazione e non rilevazione dell'animale domestico.

Da ricordare:



ATTENZIONE: più piccolo è l'animale, più è possibile aumentare la sensibilità della rilevazione.

4. Istruzioni d'installazione

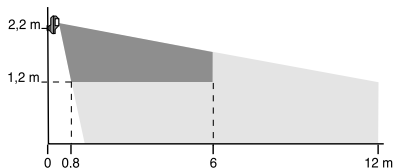
Il rivelatore deve essere installato:

- preferibilmente ad una altezza di circa 2,20 m, parallelo alla parete,
- in modo che nessun animale possa attraversare le zone vietate.

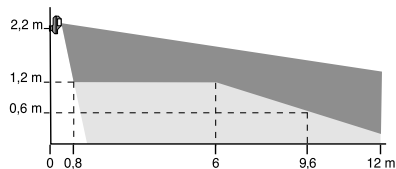
ATTENZIONE

- In funzione del locale e/o dell'animale, l'altezza di fissaggio (misurata a partire dal centro della lente del rivelatore) può essere modificata.
- **Attenzione:** nel caso in cui il rivelatore non sia fissato ad una altezza di 2,20 m dal pavimento, il limite tra la zona di rilevazione e la zona di non rilevazione cambia. Per esempio, per una installazione del rivelatore a 2 metri d'altezza, il limite non è più di 1,20 m ma di 1 m.

Zona di rilevazione per animali di peso inferiore a 6 kg



Zona di rilevazione per animali di peso superiore a 6 kg



 Zona vietata agli animali

 Zona autorizzata agli animali

Il rivelatore deve essere installato:

- all'interno dell'abitazione,
- perpendicolarmente agli ingressi da proteggere, la rilevazione volumetrica è più efficace se l'intrusione avviene perpendicolarmente ai fasci di rilevazione (Fig. 1),
- orientato verso l'interno dei locali da proteggere,
- in modo di non sovrapporre i settori di rilevazione a quelli di un altro rivelatore infrarosso (Fig. 2).

Il rivelatore non deve essere installato:

- in una posizione che possa essere colpita direttamente dai raggi del sole o da una sorgente luminosa molto potente (fari, lampade...),
- direttamente di fronte o al di sopra di una fonte di calore (termosifone, bocchette di ventilazione...),
- all'esterno o in posizioni soggette a correnti d'aria,
- direttamente su di una parete metallica o vicino a sorgenti di disturbo elettromagnetico (computer, contatori elettrici...),
- di fronte ad una scala accessibile agli animali.

Fig. 1

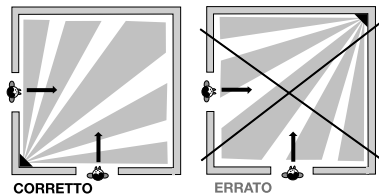
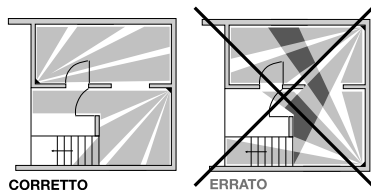


Fig. 2



5. Installazione del rivelatore

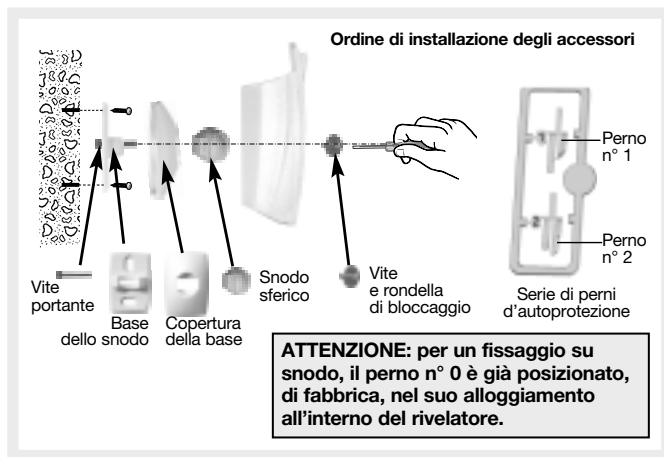
Prima del fissaggio, perforate il passacavo pretagliato della base, secondo il passaggio previsto per il (o i) cavo(i).

Il rivelatore può essere installato sulla parete in tre diversi modi:

- su snodo,
- a parete (consigliato),
- ad angolo.

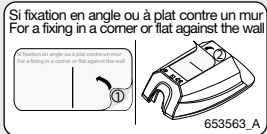
Ad ognuno dei tre diversi modi di installazione corrisponde un numero di perno d'autoprotezione da utilizzare:

- su snodo: perno n° 0,
- a parete: perno n° 1,
- ad angolo: perno n° 2.



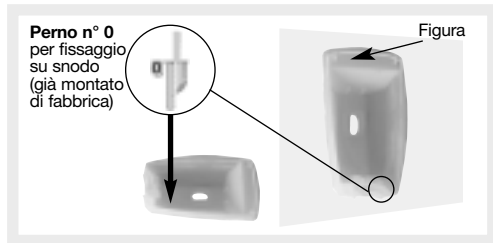
ATTENZIONE: per ragioni di sicurezza, il perno d'autoprotezione deve tassativamente essere montato all'interno del rivelatore. Nel caso in cui si dimenticasse di montare tale perno, o in caso di montaggio errato, la spia luminosa del rivelatore lampeggia ininterrottamente dal momento in cui il rivelatore viene fissato sulla sua base.

ATTENZIONE: in caso di fissaggio del rivelatore di movimento ad angolo o in piano su di una parete, incollate l'etichetta (fornita nel sacchetto accessori), sulla parte posteriore del prodotto, per coprire l'apertura ed evitare l'ingresso di insetti.



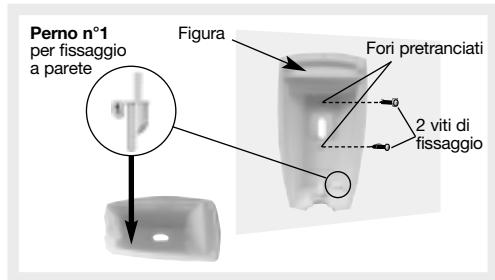
Fissaggio su snodo

1. Appoggiate alla parete la base dello snodo nella posizione scelta per l'installazione, per individuare i due punti da forare.
2. Forate la parete.
3. Inserite la vite portante nella base e poi fissate la base alla parete.
4. Agganciate la copertura alla base dello snodo.
5. Inserite lo snodo sferico sulla vite portante.
6. Posizionate la base (parte posteriore dell'involucro) del rivelatore (fate attenzione al verso d'installazione indicato).
7. Inserite la rondella e avvitate la vite di bloccaggio senza stringere troppo per poter regolare l'orientamento del rivelatore.



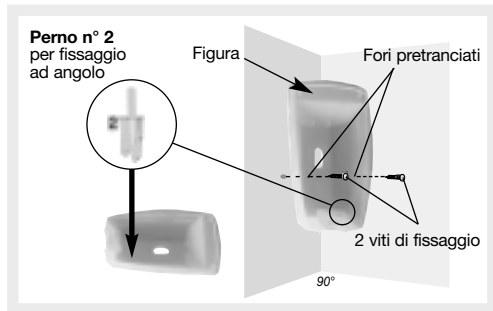
Fissaggio a parete (consigliata)

1. Bucate i fori pretranciati presenti sulla base del rivelatore, predisposti per fissaggio a parete.
2. Appoggiate alla parete la base nella posizione scelta per l'installazione, per identificare i due punti da forare (fate attenzione al verso d'installazione indicato).
3. Forate la parete e fissate la base del rivelatore.
4. Estraete il perno n° 0 già posizionato di fabbrica.
5. Staccate il perno d'autoprotezione n° 1 dalla serie fornita.
6. Inserite il perno nella sua posizione.



Fissaggio ad angolo

1. Bucate i fori pretranciati presenti sulla base del rivelatore, predisposti per fissaggio ad angolo.
2. Appoggiate alla parete la base nella posizione scelta per l'installazione, per identificare i due punti da forare (fate attenzione al verso d'installazione indicato).
3. Forate la parete e fissate la base del rivelatore.
4. Estraete il perno n° 0 già posizionato di fabbrica.
5. Staccate il perno d'autoprotezione n° 2 dalla serie fornita.
6. Inserite il perno nella sua posizione.



6. Cablaggio

I collegamenti devono essere effettuati con la centrale non alimentata.

La lunghezza massima del cavo tra centrale e il rivelatore di movimento più lontano può essere:

- 50 m se il \varnothing dei conduttori è = 0,6 mm,
- 150 m se il \varnothing dei conduttori è = 0,9 mm.

1. Fate passare il cavo attraverso il foro pretranciato (Fig. 1).
2. Il cablaggio viene effettuato sulla morsettieria situata all'interno del coperchio. (Fig. 2 e 3).

Fig. 1

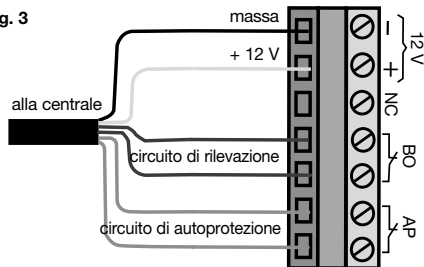


Fig. 2



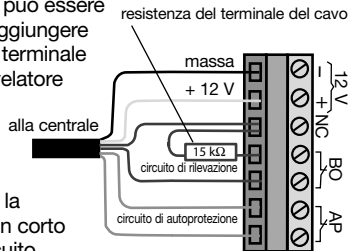
ATTENZIONE: per motivi di sicurezza, non scoprite il filo per più di 5 mm..

Fig. 3



Il morsetto NC può essere utilizzato per aggiungere una resistenza terminale del cavo sul rivelatore più lontano (valore 15 k Ω , alla centrale, fornita con la centrale).

Essa consente la rilevazione di un corto circuito sul circuito di rilevazione.



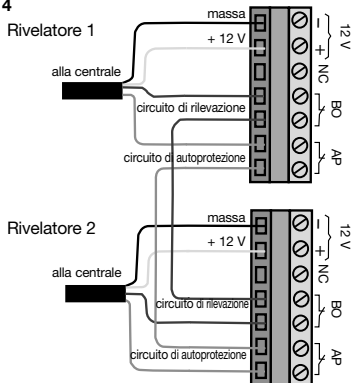
Rivelatore più lontano

3. Se più rivelatori devono essere collegati in serie, il cablaggio viene effettuato secondo lo schema della Fig. 4.

ATTENZIONE

- Il numero dei rivelatori che possono essere cablati in serie dipende dalla batteria tampone della centrale.
- Fare riferimento al manuale fornito con la centrale per maggiori informazioni.

Fig. 4



7. Test di funzionamento

Agganciate la parte anteriore del rivelatore sulla base, rimettete la vite di bloccaggio ed orientatelo approssimativamente se è montato sul giunto. Per verificare il buon funzionamento del rivelatore, possono essere effettuati i test seguenti:

- test di funzionamento,
- collegamento del cavo (vedere § Verifica dei collegamenti dei cavi, descritto nel manuale della centrale).

*"bip, intrusione
ingresso
filare X, gruppo X"*



ATTENZIONE: la centrale deve essere in modo installazione per effettuare questa verifica.

Il test di funzionamento consiste nella verifica di 2 aspetti:

- la non rilevazione dell'animale domestico
- la rilevazione di un essere umano.

Come effettuare la prova

1. Premete il pulsante di test del rivelatore.

- ⇒ Il rivelatore entra in modo test per un periodo di 90 sec.

ATTENZIONE

Al termine di questo periodo:

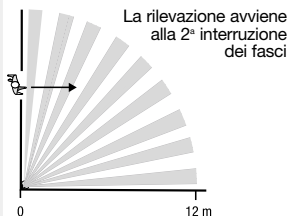
- inibizione del rivelatore per 90 sec. dopo ogni rilevazione,
- la spia rossa di test non si illumina più in caso di rilevazione.

2. Verificate la non rilevazione dell'animale domestico.

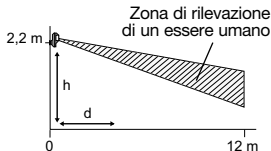
Lasciate che l'animale si muova nel locale per verificare che non venga rilevato.

- ⇒ La spia di test non si deve illuminare.

Rilevazione dell'essere umano



Come esempio, con una sensibilità al livello 1, nel caso in cui il rivelatore sia fissato a 2,20 m di altezza, un essere umano alto 1,70 m viene rilevato a partire da una distanza di 4 metri (d). Più aumenta il livello di sensibilità, più si riduce la distanza "d" a partire dalla quale un essere umano viene rilevato.



3. Verificate la rilevazione di un essere umano.

Attraversate la zona protetta perpendicolarmente ai fasci di rilevazione.

- ⇒ Ad ogni movimento rilevato, la spia di test del rivelatore si deve illuminare.

4. Se i test non hanno buon esito:


- verificate che non ci siano ostacoli tra il rivelatore e la zona di rilevazione,
- aumentate il livello di sensibilità,
- modificate l'orientamento del rivelatore e/o l'altezza d'installazione del rivelatore.

ATTENZIONE

Effettuate un nuovo test di funzionamento dall'inizio nel caso venga modificato:

- il livello di sensibilità della rilevazione,
- l'altezza d'installazione,
- l'orientamento del rivelatore.

8. Caratteristiche

Specifiche tecniche	Rivelatore di movimento LS con cavo, “speciale per animali domestici”  S135-22X
Rilevazione infrarosso passivo	rilevazione volumetrica 12 m, 85°
Tipo di fissaggio	<ul style="list-style-type: none"> • su snodo • a parete (consigliato) • ad angolo
Uso	interno
Alimentazione	12 V, dalla centrale
Consumo	7 mA
Pulsante test	rilevazione
Spie luminose	1
Temperatura di funzionamento	da + 10 °C a + 40 °C
Autoprotezione	<ul style="list-style-type: none"> • all'apertura • al distacco (se montato senza snodo) • al taglio del cavo
Indici di protezione	IP 31 / IK 04
Dimensioni (L x A x P)	58 x 102 x 57 mm
Peso	100 con snodo



Trattamento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche al termine del ciclo di vita (applicabile nei paesi dell'Unione Europea e negli altri paesi europei che dispongono di un sistema di raccolta differenziata). Questo simbolo, apposto sul prodotto o sul suo imballaggio, indica che il prodotto non deve essere trattato come un rifiuto comune. Deve essere riportato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclaggio dei componenti elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia correttamente avviato al riciclaggio, contribuirete a prevenire le conseguenze negative per l'ambiente e per la salute delle persone. Per qualsiasi informazione supplementare riguardo al riciclaggio di questo prodotto, potete fare riferimento al vostro comune di residenza, al centro di raccolta dei rifiuti o al distributore presso cui è stato acquistato il prodotto.



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Fabbricante: **Hager Security SAS**
Indirizzo: **F-38926 Crolles Cedex - France**

IT

11

Tipo di prodotto: **Rivelatore speciale animali filare**

Modello depositato: **Hager**

Dichiariamo sotto la nostra responsabilità che i prodotti cui questa dichiarazione si riferisce sono conformi ai requisiti essenziali delle seguenti Direttive Europee:

- **Direttiva R&TTE: 99/5/CE**
- **Direttiva Bassa Tensione: 2006/95/CE**
- **Direttiva ROHS: 2002/95/CE**

in ottemperanza alle seguenti Normative Europee armonizzate:

Codice dei prodotti	S135-22X
EN 300 220-2 V2.1.2	
EN 300 330-2 V1.3.1	
EN 50130-4 (95) + A1 (98) + A2 (2002)	X
EN 55022 & 55024 (2002)	
EN 60950 (2006)	X
EN 301 489-1 V1.8.1	

Questi prodotti possono essere utilizzati in tutta l'UE, i paesi di EEA, Svizzera.

Crolles, le 14/03/11

Firmato:
Patrick Bernard
Direttore Ricerca e Sviluppo

Il presente manuale può essere soggetto a modifiche senza preavviso.





Hager SAS
132 Boulevard d'Europe
BP 78
F-67212 OBERNAI CEDEX

Tél. +333 88 49 50 50
www.hager.com

Hager Sicurezza - Atral Italia
Via 2 Agosto 1980, n. 19/A
40056 Crespellano (BO)

www.hager-sicurezza.it